

**Verhaltenscodex für Lieferanten /
Supplier Code of Conduct**

der

siema Siegfried Martin GmbH

Revision	Erstellt am	von	Freigegeben	Geändert am von	Seite
A	23.12.2020	Kathrin Schmid, QMB <i>K. Schmid</i>	J. Martin, GL <i>J. Martin</i>		1 von 6

Inhaltsverzeichnis / Index

1.	Algemeines / General	3
2.	Grundsätze / Principles	3
2.1.	Menschenrechte / <i>Human rights</i>	3
2.2.	Kinderarbeit und Zwangsarbeit / <i>Child labor and forced labor</i>	3
2.3.	Vergütung und Arbeitszeit / <i>Payment and working hours</i>	3
2.4.	Versammlungsfreiheit, Tarifverhandlungen / <i>Freedom of assembly, collective bargaining</i>	4
2.5.	Gesundheit und Arbeitssicherheit / <i>Health and safety at work</i>	4
2.6.	Umwelt / <i>Environment</i>	4
2.7.	Korruption / <i>Corruption</i>	4
2.8.	Verantwortungsvolle Beschaffung: Konfliktrohstoffe / <i>Responsible Sourcing: Conflict Resources</i> ..	5
3.	Einhaltung dieses Kodex / Compliance with this Code	5
4.	Freigabe / Release	5

Revision	Erstellt am	von	Freigegeben	Geändert am von	Seite
A	23.12.2020	Kathrin Schmid, QMB <i>K. Schmid</i>	J. Martin, GL <i>J. Martin</i>		2 von 6

1. Allgemeines / General

Menschenrechte, faire Arbeitsbedingungen, Umweltschutz und der Kampf gegen Korruption – diese Werte sind nicht nur innerhalb der siema Siegfried Martin GmbH wichtig, sondern gelten auch innerhalb unserer Lieferketten.

Wir bei der siema Siegfried Martin GmbH haben daher einen Verhaltenscodex für Zulieferer / Supplier Code of Conduct entwickelt, der unsere Erwartungen an unsere Lieferanten, Unterauftragnehmer und Dienstleistern klar formuliert.

Der Verhaltenscodex für Zulieferer / Supplier Code of Conduct beruht auf den Prinzipien des United Nations Global Compact und der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte der Vereinten Nationen.

Human rights, fair working conditions, environmental protection and the fight against corruption - these values are not only important within siema Siegfried Martin GmbH, but also apply within our supply chains.

We at siema Siegfried Martin GmbH have therefore developed a Supplier Code of Conduct, which clearly defines our expectations of our suppliers, subcontractors and service providers.

The Supplier Code of Conduct is based on the principles of the United Nations Global Compact and the Universal Declaration of Human Rights of the United Nations.

Wir erwarten von unseren Lieferanten, Unterauftragnehmer sowie unseren Dienstleistern, dass sie die in diesem Verhaltenscodex für Zulieferer / Supplier Code of Conduct aufgeführten Grundsätze anerkennen und diese in der Ausübung der eigenen Geschäftstätigkeit stets einhalten.

We expect our suppliers, subcontractors and our service providers to recognize the principles listed in this Supplier Code of Conduct and to always adhere to them in their own business activities.

2. Grundsätze / Principles

2.1. Menschenrechte / Human rights

Die Lieferanten und Unterauftragnehmer und Dienstleister der siema Siegfried Martin GmbH achten die in der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte festgelegten universellen und unveräußerlichen Menschenrechte und halten diese ohne Ausnahme ein.

The suppliers, subcontractors and service providers of siema Siegfried Martin GmbH respect the universal human rights set out in the Universal Declaration of Human Rights and comply with them without exception.

2.2. Kinderarbeit und Zwangsarbeit / Child labor and forced labor

Unsere Lieferanten, Unterauftragnehmer und Dienstleister unterbinden jede Art von Kinderarbeit in ihrem Unternehmen und halten sich an die Regelungen der Vereinten Nationen zu Kinder- und Menschenrechten ein.

Sofern länderspezifisch kein gesetzliches Mindestalter für Arbeitskräfte definiert ist, darf das Alter von 15 Jahren nicht unterschritten werden.

Our suppliers, subcontractors and service providers prevent any kind of child labor in their company and adhere to the regulations of the United Nations on children's and human rights.

If no statutory minimum age for workers is defined in a country-specific manner, work under 15 years of age is prohibited.

2.3. Vergütung und Arbeitszeit / Payment and working hours

Unsere Lieferanten, Unterauftragnehmer und Dienstleister kommen in den Ländern, in denen sie geschäftlich tätig sind, allen geltenden arbeitsrechtlichen Vorschriften sowie den Standards der Internationalen Arbeitsorganisation (ILO) nach.

Our suppliers, subcontractors and service providers in the countries in which they do business comply with all applicable labor law regulations and the standards of the International Labor Organization (ILO).

Revision	Erstellt am	von	Freigegeben	Geändert am von	Seite
A	23.12.2020	Kathrin Schmid, QMB <i>K. Schmid</i>	J. Martin, GL <i>J. Martin</i>		3 von 6

Des Weiteren sind unsere Lieferanten, Unterauftragnehmer und Dienstleister dazu verpflichtet, alle geltenden nationalen Gesetze im Hinblick auf Arbeitszeit, Überstunden, Löhne und Sozialleistungen einzuhalten. Der Lieferant, Unterauftragnehmer oder Dienstleister stellt sicher, dass alle Arbeitszeitvereinbarungen eingehalten werden und die Mitarbeiter eine angemessene Bezahlung und Leistung für ihre Arbeit erhalten. Es ist mindestens der gesetzlich geltende Mindestlohn zu zahlen.

Furthermore, our suppliers, subcontractors and service providers are obliged to comply with all applicable national laws with regard to working hours, overtime, wages and social benefits. The supplier, subcontractor or service provider ensures that all working time agreements are adhered to and that employees receive adequate payment and performance for their work. At least the legally applicable minimum wage must be paid.

2.4. Versammlungsfreiheit, Tarifverhandlungen / Freedom of assembly, collective bargaining

Die siema Siegfried Martin GmbH achtet die Versammlungsfreiheit und das Recht auf Kollektivverhandlungen und erwartet von ihren Lieferanten, Unterauftragnehmer und Dienstleister sich in diesem Sinne zu verhalten.

Siema Siegfried Martin GmbH respects the freedom of assembly and the right to collective bargaining and expects its suppliers, subcontractors and service providers to behave in this way.

2.5. Gesundheit und Arbeitssicherheit / Health and safety at work

Unsere Lieferanten, Unterauftragnehmer und Dienstleister bieten allen Mitarbeitern eine gesunde und sichere Arbeitsumgebung. Sie beugen Unfällen und Berufskrankheiten mit einem geeigneten Arbeitssicherheitsmanagement vor.

Our suppliers, subcontractors and service providers offer all employees a healthy and safe working environment.

Our suppliers, subcontractors and service providers prevent accidents and occupational diseases with suitable occupational safety management.

Alle Lieferanten, Unterauftragnehmer und Dienstleister halten sich strikt an die geltende nationale Gesetzgebung im Bereich Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz.

All suppliers, subcontractors and service providers strictly adhere to the applicable national legislation in the field of occupational health and safety.

2.6. Umwelt / Environment

Unsere Lieferanten, Unterauftragnehmer und Dienstleister halten die geltenden nationalen Umweltstandards, -regelungen und -gesetze jederzeit ein. Sie nutzen die natürlichen Ressourcen verantwortungsvoll und fördern ein umweltbewusstes Handeln der eigenen Mitarbeiter.

Our suppliers, subcontractors and service providers comply with the applicable national environmental standards, regulations and laws at all times. They use natural resources responsibly and encourage environmentally conscious behavior by their own employees.

2.7. Korruption / Corruption

Die siema Siegfried Martin GmbH verfolgt eine strikte Null-Toleranz gegenüber Bestechung und Korruption. Unsere Lieferanten, Unterauftragnehmer und Dienstleister halten sich dementsprechend an alle nationalen sowie internationalen Gesetze, Vorschriften und Standards welche auf die Bekämpfung von Bestechung und Korruption abzielen.

Siema Siegfried Martin GmbH has strict zero tolerance for bribery and corruption. Our suppliers, subcontractors and service providers accordingly adhere to all national and international laws, regulations and standards that aim to combat bribery and corruption.

Revision	Erstellt am	von	Freigegeben	Geändert am von	Seite
A	23.12.2020	Kathrin Schmid, QMB <i>K. Schmid</i>	J. Martin, GL <i>J. Martin</i>		4 von 6

Verhaltenscodex für Lieferanten / Supplier Code of Conduct



Das Anbieten, Darreichen oder Empfangen von Anreizen wie Geld, Waren oder Dienstleistungen, die dazu geeignet sind, das Handeln einer Person, eines Unternehmens oder eines Beamten zu beeinflussen, ist strengstens untersagt. Unsere Lieferanten, Unterauftragnehmer und Dienstleister sind zu ehrlichem und integrem Handeln verpflichtet.

Offering, presenting or receiving incentives such as money, goods or services that are capable of influencing the actions of any person, company or official is strictly prohibited. Our suppliers, subcontractors and service providers are obliged to act honestly and with integrity.

2.8. Verantwortungsvolle Beschaffung: Konfliktrohstoffe / Responsible Sourcing: Conflict Resources

Unsere Lieferanten, Unterauftragnehmer und Dienstleister verpflichten sich, in ihrer Lieferkette alle angemessenen Mittel einzusetzen, um zu gewährleisten, dass Zinn, Tantal und Wolfram, deren Erze sowie Gold nicht aus Konflikt- und Hochrisikogebieten bezogen werden (gemäß den OECD-Leitsätzen für die Erfüllung der Sorgfaltspflicht zur Förderung verantwortungsvoller Lieferketten für Minerale aus Konflikt- und Hochrisikogebieten).

Our suppliers, subcontractors and service providers undertake to use all reasonable means in their supply chain to ensure that tin, tantalum and tungsten, their ores and gold are not obtained from conflict and high-risk areas (in accordance with the OECD guidelines for compliance with Due diligence to promote responsible supply chains for minerals from conflict and high risk areas).

3. Einhaltung dieses Kodex / Compliance with this Code

Die Einhaltung des vorliegenden Verhaltenskodex für unsere Lieferanten, Unterauftragnehmer und Dienstleister stellt seitens der siema Siegfried Martin GmbH eine entscheidende Voraussetzung für die Zusammenarbeit mit unseren Lieferanten, Unterauftragnehmer und Dienstleister.

Compliance with this code of conduct for our suppliers, subcontractors and service providers is a key requirement for siema Siegfried Martin GmbH to work with our suppliers, subcontractors and service providers.

Alle unsere Lieferanten, Unterauftragnehmer und Dienstleister müssen erkannte oder vermutete Verstöße gegen gesetzliche Vorschriften, Bestimmungen oder diesen Verhaltenscodex für Zulieferer / Supplier Code of Conduct unmittelbar der siema Siegfried Martin GmbH zu melden.

All of our suppliers, subcontractors and service providers must recognize or suspected violations of legal regulations, provisions or this Supplier Code of Conduct directly report to siema Siegfried Martin GmbH.

4. Freigabe / Release

Durch die nachfolgende Unterschrift wird der Verhaltenscodex für Zulieferer / Supplier Code of Conduct von der Geschäftsleitung der siema Siegfried Martin GmbH anerkannt freigegeben.

With the following signature, the code of conduct for suppliers is approved by the management of siema Siegfried Martin GmbH.

Wurmlingen, 15.01.2021

Ort/Datum
place/date

Unterschrift Geschäftsleitung
Signature of the management

Revision	Erstellt am	von	Freigegeben	Geändert am von	Seite
A	23.12.2020	Kathrin Schmid, QMB K. Schmid	J. Martin, GL J. Martin		5 von 6

Verhaltenscodex für Lieferanten / Supplier Code of Conduct



Änderungsverzeichnis

Version	Datum	Beschreibung der Änderung	Änderung durch	Schulungsanforderung JA/NEIN
A	23.12.2020	Ersterstellung	K. Schmid, QMB	NEIN

Revision	Erstellt am	von	Freigegeben	Geändert am von	Seite
A	23.12.2020	Kathrin Schmid, QMB <i>K. Schmid</i>	J. Martin, GL <i>J. Martin</i>		6 von 6